

# Horizons orientaux des savoirs romains sur la nature du monde

Ce colloque constitue la conclusion du programme Babel-Rome, dont l'objectif a été, depuis 2017, d'inscrire Rome dans une perspective d'histoire globale des savoirs, à partir de l'analyse des gestes savants et ordinaires qui ont accompagné la transformation de l'Urbs en ville-monde. Il propose une conclusion provisoire qui invite, dans la lignée du colloque L'histoire naturelle du monde et son atelier romain (XVI<sup>e</sup> siècle) (EFR, 13-14 novembre 2019), à remettre au cœur de la réflexion les empires ibériques en tant qu'ils ont été l'un des principaux cadres de structuration de la connaissance romaine du monde, ou plus précisément de l'englobement par Rome de la nature du monde, que ce fût d'un point de vue naturaliste ou d'un point de vue ontologique.

Nous souhaitons tout ensemble revenir sur la dimension théologique structurante de l'intelligibilité de la nature au 16<sup>e</sup> siècle et sur les logiques d'empire qui interagissent entre Rome et différents sites du monde. Dans les travaux menés tout au long du programme, l'invitation à une approche située de la catégorie « histoire naturelle » a permis de commencer à interroger les reconfigurations de ce socle épistémologique ; sur le chemin qui nous reste à parcourir, de la « Rome espagnole » à la « Rome portugaise », nous souhaitons rendre une visibilité aux forces de structuration des savoirs qui passent par des croisements encore trop peu étudiés.

Le colloque réunit des spécialistes de ces processus, quel que soit le type d'histoire mobilisée (histoire des savoirs, de l'art, culturelle, politique ou diplomatique, des missions ou des relations commerciales). Il vise à confronter des perspectives ouvertes depuis Rome, Lisbonne ou Madrid, ou Goa, les côtes de l'Afrique orientale ou le détroit de Magellan. Il cherche à éclairer les modalités matérielles, visuelles ou textuelles, de nouvelles mises en intelligibilité du monde qui se croisent à Rome à partir de ces horizons.

Colloque final du programme de recherche Babel Rome  
[www.efrome.it/babelrome](http://www.efrome.it/babelrome)

## ORGANISATION

Elisa Andretta - CNRS, LARHRA  
Michela Bussoti - EFEO  
Antonella Romano - EHESS, CAK

## CONTATTI

École française de Rome

Laura Pettinaroli  
Directrice des études, Époques moderne et contemporaines

Claire Challéat  
Assistante scientifique, Époques moderne et contemporaines

Piazza Farnese, 67 - 000186 Roma - Italia  
T. +39 06 68 60 12 44  
[secrmod@efrome.it](mailto:secrmod@efrome.it)

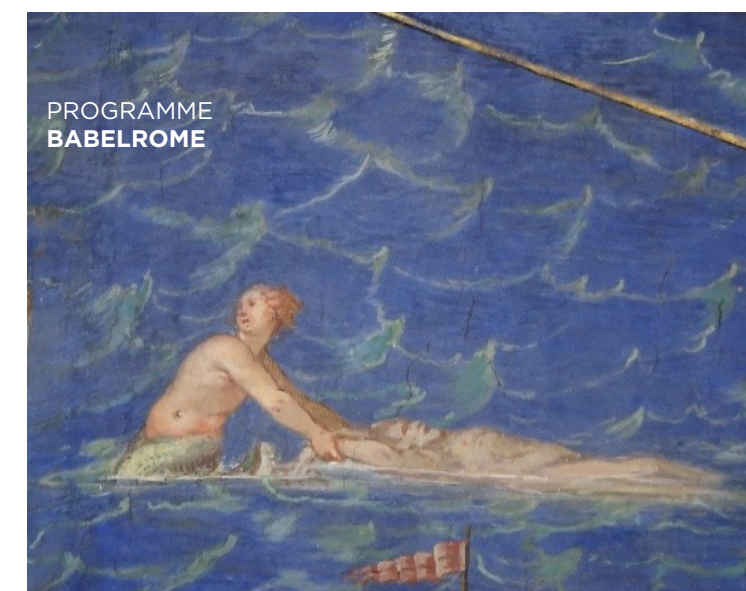
@romano. Galerie des cartes géographiques, Vatican, détail



29 NOVEMBRE-  
1 DECEMBRE  
2021

ROMA  
PIAZZA  
NAVONA 62

# Horizons orientaux des savoirs romains sur la nature du monde



ÉPOQUES MODERNE  
ET CONTEMPORAINES

COLLOQUE  
INTERNATIONAL

LUNDI 29 NOVEMBRE 2021

### ÉCOLE FRANÇAISE DE ROME

9 H 30 - 13 H

SALLE DE CONFÉRENCES, 1<sup>er</sup> ÉTAGE

#### Accueil des participants

**Laura Pettinaroli**, directrice des études - Époques moderne et contemporaine

#### Introduction

**Elisa Andretta, Antonella Romano**

#### Présidence : Maria Antonietta Visceglia

**Isabel Soler**, *'Las estrellas nos mandaban recogernos' o las saudades de Francisco de Holanda*

**Rui Loureiro**, *La présence de Rome dans les récits portugais de la constitution de l'Estado da Índia*

**Michela Bussotti**, *Les savoirs orientaux de F. Carletti dans le manuscrit de la Biblioteca Angelica*

14 H 30 - 18 H

#### Présidence : Romain Descendre

**Margherita Trento**, *Commercio di anime e perle tra Roma e il golfo di Mannar, XVI secolo*

**Samantha Kelly**, *Ethiopian Pilgrims in Religious Diplomacy between Rome, Portugal, and Ethiopia*

**François Lachaud**, *Leur nom est Légion : les religions vernaculaires du Japon et leur vocabulaire dans les sources lexicographiques ibériques (1550-1604)*

**Antonio Andrade**, *Em torno da Geographia Universalis de João de Barros*

#### Discussion

MARDI 30 NOVEMBRE 2021

### ÉCOLE FRANÇAISE DE ROME

9 H 30 - 13 H

SALLE DE CONFÉRENCES, 1<sup>er</sup> ÉTAGE

#### Présidence : José Pardo-Tomás

**Federico Palomo**, *Abisinia disputada: misioneros jesuitas, clérigos etiopes y el saber sobre el reino del Negus en la Roma del siglo XVII*

**Aurélien Girard**, *Les horizons maronites de la science romaine au XVI<sup>e</sup> siècle, de Ġibrā'īl ibn al-Qilā'ī à la fondation du Collège maronite*

**James Nelson Novoa**, *Agenti di scambio di saperi e oggetti tra Europa, Asia ed America: i mercanti portoghesi a Roma (XVI-XVII secolo)*

**Mario Casari**, *La Tipografia Medicea e il mondo iberico: frammenti di una mappa romana*

15 H - 17 H

#### Présidence : Jean-Marc Besse

**Discussion générale du colloque ouverte par Rafael Mandressi, Giovanni Pizzorusso et Maria Antonietta Visceglia**

18 H

**Présentation du livre *Un mondo di Relazioni. Giovanni Botero e i saperi nella Roma del Cinquecento*, éd. Elisa Andretta, Romain Descendre, Antonella Romano, Rome, Viella, 2021**

**Répondants : Fernando Bouza, Dejanirah Couto, Irene Fosi**

MERCREDI 1<sup>er</sup> DÉCEMBRE 2021

### ÉCOLE FRANÇAISE DE ROME

9 H 30 - 12 H

SALLE DE SEMINAIRE, Rez-de-chaussée

#### Séance fermée du programme BabelRome